

F. 99 — 3453

[C — 99/31280]

20 MAI 1999. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif au contrôle du respect des dispositions légales et réglementaires en matière d'environnement

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 19 décembre 1854 contenant le Code forestier;

Vu la loi du 28 février 1882 sur la chasse;

Vu la loi du 28 décembre 1931 relative à la protection des bois et forêts appartenant à des particuliers;

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution;

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux souterraines;

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

Vu l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets;

Vu l'ordonnance du 29 août 1991 relative à la conservation de la faune sauvage et à la chasse;

Vu l'ordonnance du 27 avril 1995 relative à la sauvegarde et à la protection de la nature;

Vu l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement;

Vu l'ordonnance du 17 juillet 1997 relative à la lutte contre le bruit en milieu urbain;

Vu l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à l'évaluation et à l'amélioration de la qualité de l'air ambiant;

Vu l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 novembre 1993 relatif au contrôle du respect des dispositions légales et réglementaires en matière d'environnement;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement pour la Région de Bruxelles-Capitale du 29 avril 1999;

Vu l'avis du Conseil supérieur bruxellois de la Conservation de la Nature du 17 mai 1999;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de remplacer au plus tôt l'arrêté gouvernemental du 23 novembre 1993 relatif au contrôle du respect des dispositions légales et réglementaires en matière d'environnement afin d'éviter tout vide juridique résultant de l'inexécution de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement et de l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à l'évaluation et à l'amélioration de la qualité de l'air ambiant;

Sur proposition du Ministre de l'Environnement,

Arrête :

Article 1^{er}. Les fonctionnaires et agents de l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement affectés au contrôle par les fonctionnaires dirigeants sont chargés, dans les conditions et suivant les procédures prescrites par l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, de rechercher et de constater les infractions aux dispositions des lois et ordonnances suivantes et à leurs arrêtés d'exécution :

1° la loi du 19 décembre 1854 contenant le Code forestier;

2° la loi du 28 février 1882 sur la chasse;

3° la loi du 28 décembre 1931 relative à la protection des bois et forêts appartenant à des particuliers;

4° la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution;

N. 99 — 3453

[C — 99/31280]

20 MEI 1999. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende het toezicht op het naleven van de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake leefmilieu

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wet van 19 december 1854 houdende het Boswetboek;

Gelet op de jachtwet van 28 februari 1882;

Gelet op de wet van 28 december 1931 op de bescherming van aan particulieren behorende bossen en wouden;

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging;

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de grondwateren;

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;

Gelet op de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen;

Gelet op de ordonnantie van 29 augustus 1991 betreffende de bescherming van de wilde fauna en betreffende de jacht;

Gelet op de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende het behoud en de bescherming van de natuur;

Gelet op de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvogunningen;

Gelet op de ordonnantie van 17 juli 1997 betreffende de strijd tegen geluidshinder in een stedelijke omgeving;

Gelet op de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de beoordeling en de verbetering van de luchtkwaliteit;

Gelet op de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestrafing van misdrijven inzake leefmilieu;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 25 november 1993 betreffende het toezicht op het naleven van de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake leefmilieu;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 29 april 1999;

Gelet op het advies van de Brusselse Hoge Raad voor Natuurbehoud van 17 mei 1999;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, §1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het regeringsbesluit van 23 november 1993 betreffende het toezicht op het naleven van de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake leefmilieu onverwijld vervangen dient te worden om welke rechtsonzekerheid ook te vermijden die zou voortvloeien uit de niet-toepassing van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestrafing van misdrijven inzake leefmilieu en van de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de beoordeling en de verbetering van de luchtkwaliteit;

Op voorstel van de Minister van Leefmilieu,

Besluit :

Artikel 1. De personeelsleden van het Brussels Instituut voor Milieubeheer die door de leidend-ambtenaren als toezichthoudende personeelsleden zijn aangesteld, zijn ermee belast om onder de gestelde voorwaarden en volgens de procedures voorgeschreven door de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestrafing van misdrijven inzake leefmilieu, de inbreuken op de bepalingen van de volgende wetten en ordonnancies alsook de uitvoeringsbesluiten ervan op te sporen en vast te stellen :

1° de wet van 19 december 1854 houdende het Boswetboek;

2° de jachtwet van 28 februari 1882;

3° de wet van 28 december 1931 op de bescherming van aan particulieren behorende bossen en wouden;

4° de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging;

5° la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux souterraines;

6° la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature;

7° l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets;

8° l'ordonnance du 29 août 1991 relative à la conservation de la faune sauvage et à la chasse;

9° l'ordonnance du 27 avril 1995 relative à la sauvegarde et à la protection de la nature;

10° l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement;

11° l'ordonnance du 17 juillet 1997 relative à la lutte contre le bruit en milieu urbain;

12° l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à l'évaluation et à l'amélioration de la qualité de l'air ambiant.

Les fonctionnaires et agents désignés conformément au premier alinéa doivent être porteurs d'une carte de légitimation dont le modèle est déterminé en annexe I.

Art. 2. Les fonctionnaires et agents qui exercent à l'Agence régionale pour la Propreté la fonction de contrôleur sont chargés, dans les conditions et suivant les procédures prescrites par l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, de rechercher et de constater les infractions à l'article 8 de l'ordonnance du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets.

Les fonctionnaires et agents désignés conformément au premier alinéa doivent être porteurs d'une carte de légitimation dont le modèle est déterminé en annexe II.

Art. 3. Les fonctionnaires et agents qui exercent leurs fonctions au service A5, Eaux souterraines, de l'Inspection générale des Services du Directeur général de l'Administration de l'Équipement et de la Politique des Déplacements du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale sont chargés, dans les conditions et suivant les procédures prescrites par l'ordonnance du 25 mars 1999 relative à la recherche, la constatation, la poursuite et la répression des infractions en matière d'environnement, de rechercher et de constater les infractions à la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux souterraines.

Les fonctionnaires et agents désignés conformément au premier alinéa doivent être porteurs d'une carte de légitimation dont le modèle est déterminé en annexe III.

Art. 4. L'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 novembre 1993 relatif au contrôle du respect des dispositions légales et réglementaires en matière d'environnement est abrogé.

Art. 5. Le Ministre chargé de l'Environnement et de la Politique de l'Eau, de la Conservation de la Nature et de la Propreté publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 10 mai 1999.

Le Ministre-Président,
Ch. PICQUE

Le Ministre chargé de l'Environnement et de la Politique de l'Eau,
de la Conservation de la Nature et de la Propreté publique,
D. GOSUIN

5° de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de grondwateren;

6° de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud;

7° de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen;

8° de ordonnantie van 29 augustus 1991 betreffende de bescherming van de wilde fauna en betreffende de jacht;

9° de ordonnantie van 27 april 1995 betreffende het behoud en de bescherming van de natuur.

10° de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen;

11° de ordonnantie van 17 juli 1997 betreffende de strijd tegen geluidshinder in een stedelijke omgeving;

12° de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de beoordeling en de verbetering van de luchtkwaliteit.

De krachtens het eerste lid aangewezen ambtenaren moeten in het bezit zijn van een legitimatiekaart waarvan het model in bijlage I bij dit besluit wordt vastgesteld.

Art. 2. De ambtenaren die bij het Gewestelijk Agentschap voor Netheid de functie van controleur uitoefenen, zijn ermee belast om onder de gestelde voorwaarden en volgens de procedures voorgeschreven door de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu, de inbreuken op artikel 8 van de ordonnantie van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen op te sporen en vast te stellen.

De krachtens het eerste lid aangewezen ambtenaren moeten in het bezit zijn van een legitimatiekaart waarvan het model in bijlage II bij dit besluit wordt vastgesteld.

Art. 3. De ambtenaren die aangesteld zijn bij de dienst A5, Grondwater, van de Algemene Inspectie van de Diensten van de Directeur-generaal van het Bestuur Uitrusting en Vervoer van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, zijn ermee belast om onder de gestelde voorwaarden en de procedures voorgeschreven door de ordonnantie van 25 maart 1999 betreffende de opsporing, de vaststelling, de vervolging en de bestraffing van misdrijven inzake leefmilieu, de inbreuken op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de grondwateren op te sporen en vast te stellen.

De krachtens het eerste lid aangewezen ambtenaren moeten in het bezit zijn van een legitimatiekaart waarvan het model in bijlage III bij dit besluit wordt vastgesteld.

Art. 4. Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 25 november 1993 betreffende het toezicht op het naleven van de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake leefmilieu wordt opgeheven.


Art. 5. De Minister van Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud en Openbare Netheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 10 mei 1999.

De Minister-Voorzitter,
Ch. PICQUE

De Minister van Leefmilieu en Waterbeleid,
Natuurbehoud en Openbare Netheid,
D. GOSUIN

ANNEXE I

	Madame / Monsieur.....
PHOTO	porteur de cette carte de légitimation est chargé(e) de la recherche et de la constatation des infractions au droit de l'environnement et est habilité(e) à adresser un avertissement et à prendre ou ordonner même verbalement toute mesure nécessaire pour éviter, réduire ou remédier à des dangers ou nuisances pour l'environnement et la santé humaine.
Bruxelles, le	
J.-P. HANNEQUART, Directeur général	E. SCHAMP, Inspecteur général

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif du 20 mai 1999 au contrôle du respect des dispositions légales et réglementaires en matière d'environnement


Le Ministre-Président,

Ch. PICQUE

Le Ministre chargé de l'Environnement et de la Politique de l'Eau,
de la Conservation de la Nature et de la Propreté publique,

D. GOSUIN

ANNEXE II


	<p>Madame / Monsieur.....</p>
<p>PHOTO</p>	<p>porteur de cette carte de légitimation est chargé(e) de la recherche et de la constatation des infractions à l'article 8 de l'ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 mars 1991 relative à la prévention et à la gestion des déchets et est habilité(e) à adresser un avertissement et à prendre ou ordonner même verbalement toute mesure nécessaire pour éviter, réduire ou remédier à des dangers ou nuisances pour l'environnement et la santé humaine résultant de l'abandon d'un déchet en-dehors des emplacements autorisés.</p>
	<p>Bruxelles, le</p> <p>M. JURISSE, Directeur général</p>

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 mai 1999 relatif au contrôle du respect des dispositions légales et réglementaires en matière d'environnement.

Le Ministre-Président,
Ch. PICQUE

Le Ministre chargé de l'Environnement et de la Politique de l'Eau,
de la Conservation de la Nature et de la Propreté publique,
D. GOSUIN

ANNEXE II


	Madame / Monsieur.....
PHOTO	porteur de cette carte de légitimation est chargé(e) de la recherche et de la constatation des infractions à la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux souterraines et est habilité(e) à adresser un avertissement et à prendre ou ordonner, même verbalement toute mesure nécessaire pour éviter, réduire ou remédier à des dangers ou nuisances pour l'environnement et la santé humaine.
	Bruxelles, le F. RESIMONT, Secrétaire général

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 mai 1999 relatif au contrôle du respect des dispositions légales et réglementaires en matière d'environnement.

Le Ministre-Président,
Ch. PICQUE

Le Ministre chargé de l'Environnement et de la Politique de l'Eau,
de la Conservation de la Nature et de la Propreté publique,
D. GOSUIN

BIJLAGE I

	<p>De heer/Mevrouw</p>
<p>FOTO</p>	<p>houder van deze legitimatiekaart, is belast met het opsporen en vaststellen van de inbreuken op het milieurecht en is ertoe gemachtigd een waarschuwing te geven en zelfs mondeling alle maatregelen te nemen of te bevelen die nodig zijn om elke vorm van gevaar of hinder ten opzichte van het leefmilieu en de volksgezondheid te voorkomen, te beperken of te verhelpen.</p>
<p>Brussel,</p> <p style="text-align: center;"> J.-P. HANNEQUART, Directeur-generaal E. SCHAMP, Inspecteur-generaal </p>	

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 mei 1999 betreffende het toezicht op het naleven van de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake leefmilieu.


De Minister-Voorzitter,

Ch. PICQUE

De Minister van Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud en Openbare Netheid,

D. GOSUIN

BIJLAGE II

	De heer/Mevrouw
FOTO	houder van deze legitimatiekaart, is belast met het opsporen en vaststellen van de inbreuken op artikel 8 van de ordonnantie van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad van 7 maart 1991 betreffende de preventie en het beheer van afvalstoffen en is ertoe gemachtigd en waarschuwing te geven en zelfs mondeling alle maatregelen te nemen of te bevelen die nodig zijn om elke vorm van gevaar of hinder ten opzichte van het leefmilieu en de volksgezondheid te voorkomen, te beperken of te verhelpen.
	Brussel, J. JURISSE, Directeur-generaal

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 mei 1999 betreffende het toezicht op het naleven van de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake leefmilieu.


De Minister-Voorzitter,

Ch. PICQUE

De Minister van Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud en Openbare Netheid,

D. GOSUIN

BIJLAGE III

	De heer/Mevrouw
FOTO	houder van deze legitimatiekaart, is belast met het opsporen en vaststellen van de inbreuken op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de grondwateren en is ertoe gemachtigd een waarschuwing te geven en zelfs mondeling alle maatregelen te nemen of te bevelen die nodig zijn om elke vorm van gevaar of hinder ten opzichte van het leefmilieu en de volksgezondheid te voorkomen, te beperken of te verhelpen.
	Brussel, F. RESIMONT, Secretaris-generaal

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 mei 1999 betreffende het toezicht op het naleven van de wettelijke en reglementaire bepalingen inzake leefmilieu.

De Minister-Voorzitter,

Ch. PICQUE

De Minister van Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud en Openbare Netheid,

D. GOSUIN